

## Guía del profesor

Los materiales de enseñanza sirven de apoyo para desarrollar las competencias ciudadanas y fomentar la comprensión de la UE, centrándose en los conocimientos y habilidades elementales y fundamentales, uniendo la experiencia local con el contexto europeo. Los materiales de aprendizaje ECLIPSE tienen como objetivo apoyar a los alumnos en el aprendizaje del por qué y cómo tomar decisiones documentadas y motivadas, y en desarrollar competencias coherentes para sus planes de vida.

El Desarrollo del Aprendizaje de la Ciudadanía Europea (*European Citizenship Learning -ECL-*) incluye información y habilidades para adquirir la competencia ciudadana. Proporcionar una herramienta de aprendizaje básico común (Programa de ciudadanía para la Educación Secundaria) para los alumnos europeos ha sido una labor ardua; hemos invertido muchos esfuerzos en la tarea de seleccionar la información esencial para el alumnado de secundaria, dado la escasez de tiempo del que disponíamos para trabajar este tópico en los centros educativos. A veces hay una excesiva simplificación de situaciones complejas; esto se ha hecho de manera consciente, con el objetivo de proporcionar al menos una idea básica de las cuestiones esenciales. Los enlaces para buscar más información se dan regularmente para el alumnado más motivado con la finalidad de que profundicen en su aprendizaje; ¡les damos una cálida bienvenida!

El Programa para el Aprendizaje de la Ciudadanía Europea incluye siete módulos, centrándose en temas claves: Derechos humanos y responsabilidades, Identidad social (a nivel local, nacional, europeo y mundial) y diversidad cultural; Qué es la Unión Europea, La Unión Europea en la vida cotidiana; La ciudadanía europea; Historia del proceso de cooperación europea, El trabajo de las instituciones europeas y Aprender a emprender.

Los materiales de enseñanza ofrecen a los alumnos información básica sobre los aspectos cívicos del país de la UE en el que viven. Los socios del Consorcio han debatido largamente para tratar de identificar "qué conocimiento es más valioso", seleccionando un mínimo de conocimientos necesarios para todos los alumnos europeos de educación secundaria.

Los jóvenes se interesan más en los asuntos europeos y en la ciudadanía responsable Europea cuando saben lo que está pasando y entienden cómo les afectan las decisiones de la UE.

Los Módulos de Ciudadanía Europea (MCE) trabajan conocimientos, habilidades, actitudes, valores y la formación de la identidad para el ejercicio responsable de la ciudadanía europea. Los módulos prestan especial atención a: 1) las competencias transversales, como la mirada crítica de la información (¿Dónde se ve la normativa de la UE en la vida cotidiana de los ciudadanos europeos?); 2) aprender a aprender, 3) el aprendizaje autorregulado (autonomía en la búsqueda de información), 4) el espíritu empresarial y la transición al trabajo. Los ciudadanos deben desarrollar estas habilidades con el fin de ser capaces de tomar decisiones informadas y equilibradas en materia cívica y política.

Los MCE aportan una enseñanza flexible y materiales didácticos; no dan pautas estrictas, ya que cada situación es diferente. Las partes opcionales de los módulos facilitan el uso de ellos en los distintos sistemas nacionales de educación, donde los profesores pueden dedicar más tiempo y energía a ciertos temas que son relevantes en sus países. Las diferencias en los planes de estudios nacionales indican que el conocimiento de la terminología específica de los alumnos es muy distinto en los diferentes países. Del mismo modo, se espera que las partes opcionales de los módulos sean relevantes para ciertos centros, y éstos deseen dedicar una atención extra a los temas europeos.

Las hojas de trabajo y las actividades que se centran en las competencias clave transversales se integran con el fin de ayudar a los alumnos a desarrollar competencias sociales y cívicas, así como habilidades para aprender a aprender. Incluyen un núcleo y un paquete de enseñanza y aprendizaje opcionales, y están diseñadas pensando en la flexibilidad, con el fin de hacer posible que los alumnos de distintas capacidades progresen. Esta flexibilidad ayuda a diferenciar los materiales de enseñanza y aprendizaje, acomodando las necesidades de aprendizaje de todos los alumnos, incluidos los adolescentes de diferentes grupos sociales y los alumnos con Necesidades Educativas Especiales. Estos alumnos a menudo son objeto de discriminación en algunas escuelas, con la consiguiente pérdida de capital humano y las dificultades en la búsqueda y la conservación del empleo. Los materiales ECLIPSE ayudan a motivarlos e involucrarse más en su proceso de aprendizaje.

Algunos contenidos y conceptos no son fáciles para la educación secundaria, aunque los alumnos ya deberían haber aprendido algunos de ellos (estado, moneda) en niveles anteriores a esta etapa educativa; la comprensión de algunos conceptos difíciles, como "soberanía", requiere tiempo y dedicación del profesorado para explicarlos con detenimiento.

No hemos considerado oportuno elaborar un glosario<sup>1</sup> de términos, por varias razones: se corre el riesgo de una simplificación excesiva de los conceptos y se fomenta el aprendizaje mnemotécnico de los alumnos. Un glosario no es suficiente para explicar los conceptos difíciles, los enlaces a las situaciones cotidianas son una herramienta más adecuada. El consorcio ECLIPSE confía en la competencia profesional de los docentes para explicar la terminología y los conceptos nuevos para el alumnado.

---

<sup>1</sup> Confusing conversations

<http://www.bpb.de/veranstaltungen/netzwerke/nece/66852/glossary-of-terms>

[http://www.confusingconversations.de/mediawiki/index.php/Kategorie:Index\\_Grundbegriffe\\_Englisch](http://www.confusingconversations.de/mediawiki/index.php/Kategorie:Index_Grundbegriffe_Englisch); Eurydice, European Glossary, vol. 3, 2002

[http://www.indire.it/lucabas/lkmw\\_file/eurydice///Glossary\\_education\\_Vol3\\_2001\\_EN.pdf](http://www.indire.it/lucabas/lkmw_file/eurydice///Glossary_education_Vol3_2001_EN.pdf); Eurydice, European Glossary, vol. 4, 2002, pp. 73 – 85

[http://eacea.ec.europa.eu/education/eurydice/documents/european\\_glossary/035EN.pdf](http://eacea.ec.europa.eu/education/eurydice/documents/european_glossary/035EN.pdf)

Council of Europe, O'Shea, K, 2003. A Glossary of terms for education for democratic citizenship.

Developing a shared understanding. Strasbourg: Council of Europe Publishing, 2003; Technical Education and Skills Development Authority, The TVET Glossary of Terms, Fourth Edition, 2010

<http://www.tesda.gov.ph/uploads/File/RelatedTvetInfo/The%20TVET%20Glossary%20of%20Terms,%204th%20Edition.pdf>

Las Frameworks o Unidades de Trabajo para el profesorado, incluidas en el DVD, dan sugerencias adicionales que ayudan a ampliar el campo del profesorado interesado. Los MCE y las Unidades de Trabajo sugieren actividades y estrategias de aprendizaje.

Los MCE y las Unidades de Trabajo fueron diseñadas para proporcionar a los profesores una amplia gama de actividades sobre diversos temas de la Unión Europea, la ciudadanía europea y el espíritu empresarial. A partir de esta propuesta, los profesores pueden tomar las decisiones adecuadas en función de las características de sus alumnos.

Mientras que los Módulos están diseñados para los alumnos, las Unidades de Trabajo son propuestas adicionales. La relación entre los Módulos y las Unidades de trabajo se muestran en la Figura 2 en el DVD.

Los materiales de enseñanza y evaluación se integran en diversas áreas del currículo y están estrechamente vinculados al aprendizaje no formal e informal: los alumnos constantemente obtienen información de su entorno; el desarrollo cívico incluye el aprendizaje incidental, valores y creencias que son parte del proceso de aprendizaje.

### **Los 7 Módulos de Ciudadanía Europea**

El *MCEa* aborda los derechos humanos con el objetivo de evitar las discriminaciones, a veces debido a un conocimiento superficial de las diferencias y por un contacto limitado con otros pueblos. El *MCEb* se centra en temas relacionados con la identidad, la diversidad social y cultural, los prejuicios y los estereotipos.

El *MCEc* y el *MCEd* tratan temas como: ¿Qué es la UE?, la libre circulación de personas con el fin de realizar estudios y/o trabajar, los derechos de atención a la salud en los países de la UE <sup>2</sup> y en qué gasta el dinero la Unión Europea.

El *MCEe* informa sobre el desarrollo histórico de la UE, muestra los esfuerzos de los países europeos en la mejora de sus relaciones internas y el desarrollo de una estrategia común.

El *MCEf* no es simplemente un ejercicio de memoria sobre los asuntos institucionales europeos, ya que exige a los alumnos entender que las instituciones son un medio para regular la cooperación mutua, para defender los derechos de todos los países miembros y de los ciudadanos, evitando el riesgo de procedimientos no democráticos y la comprensión del significado de cooperación europea en una época de competencia global.

El *MCEg* ayuda a fomentar las cualidades personales de los alumnos, que son muy útiles en la vida cotidiana y para el futuro profesional. También proporciona conocimiento sobre el mundo de la empresa y de las asociaciones a través de actividades que promuevan la creatividad, la iniciativa, la autonomía y el trabajo en equipo.

---

<sup>2</sup> About health care in the UE Countries, s. [http://europa.eu/rapid/press-release\\_MEMO-13-432\\_en.htm](http://europa.eu/rapid/press-release_MEMO-13-432_en.htm)

Todos los materiales están traducidos en los idiomas de los 6 socios y se incluyen en el DVD. Se plantean preguntas al alumnado sobre los representantes locales en los órganos de la UE; es importante que los alumnos conozcan la participación local en las instituciones europeas, entiendan que la Unión Europea está formada por Estados miembros y que las decisiones son tomadas por políticos elegidos por el pueblo a nivel nacional. Los nombres de los políticos que representan a los diferentes países/regiones no se seleccionan en base a los partidos de los que son miembros, sino en función de criterios estrictamente geográficos.

Los centros de ECLIPSE han de vincular los planes de estudio y el aprendizaje del alumnado con el mundo del trabajo, tratando de ayudarles a desarrollar las habilidades para paliar la falta de correspondencia entre la oferta de cualificaciones y la demanda del mercado laboral.

Los MCE son un producto europeo, pero incluyen algunos ejemplos de casos nacionales (ver la bandera rumana en el Módulo b). Incluso los nombres de los representantes nacionales en las instituciones europeas<sup>3</sup> son diferentes en las versiones de los distintos países.

Cada Módulo incluye contenidos, propuestas de ejercicios y actividades para los alumnos, así como los enlaces para aprender más con el fin de desarrollar y/o consolidar las competencias transversales. Además, el alumnado ha de debatir algunos temas con sus compañeros y con sus propias familias.

El trabajo con el material de enseñanza se basa en las competencias profesionales de los docentes, que van a utilizar el material de acuerdo a las necesidades de sus alumnos. Algunos ejemplos: 1) los profesores explicarán los conceptos difíciles de acuerdo al nivel del alumnado. En una nota al pie hay enlaces al Glosario Europeo, pero el profesor explicará mejor fomentando la participación activa de los alumnos; 2) en el Módulo de “Derechos Humanos”, hay algunos ejercicios sobre discriminación entre alumnos (por ejemplo, "Nadie quiere sentarse junto a Ricardo porque tiene necesidades educativas especiales"); los profesores no deben utilizar ejemplos reales de su propia clase y, para asegurarse de ello, ECLIPSE propone casos similares a la situación de su/sus alumnos; 3) en el Módulo de “Historia del proceso de cooperación europea”, en el punto 2, “El largo y sinuoso camino de la Unión Europea: Del conflicto a la cooperación”, se trata el tema de Europa Occidental después de la Segunda Guerra Mundial y le corresponde al profesor hacer ver al alumnado el paralelismo con la situación de Europa del Este.

A través de los MCE se anima a los alumnos a convertirse en aprendices activos, y a pensar en lo que ellos pueden alcanzar con el plan de estudios europeo, comprendiendo las posibles vías para su futura vida personal, cultural y profesional; asimismo se les ayuda a tomar decisiones sobre la mejor manera de avanzar en su educación y formación.

Eso supone la idea de un centro escolar que a) está abierto al resto del mundo, b) busca la

---

3 El Parlamento Europeo <http://www.europarl.europa.eu> (Último acceso 27.2.2014).

cooperación, c) establece enlaces entre los procesos de enseñanza aprendizaje, la participación social y la orientación de los alumnos hacia el mundo del trabajo, d) desarrolla vínculos estrechos con el territorio e involucra a los padres, para dar respuesta a preguntas y discutir temas de ciudadanía.

Se espera que los jóvenes obtengan información sobre la vida cotidiana de Europa, los modelos de economía, la cohesión social y la justicia, la educación, la comprensión cultural y religiosa, el bienestar, la moneda etc., y piensen en el desarrollo futuro de la Unión Europea. La falta de confianza en las instituciones debe vencerse con más competencias y responsabilidades a todos los niveles, especialmente a nivel gubernamental, y mediante la participación de abajo hacia arriba.

Los MCEs están vinculados al Test de Conocimientos, el Cuestionario de Creencias y al Portafolio del Alumnado.

En los MCEs se ha usado símbolos para ayudar al profesorado y al alumnado. Estos son:



La asignación del tiempo se divide en obligatorio (10 h) y opcional (20h).



Una actividad o parte de ella es opcional.



Identifica la presencia de una actividad o proyecto de investigación.



Muestra que la actividad debe hacerse en grupos.



Pone la atención sobre un concepto particularmente importante para entender el MCE



Sugiere websites útiles para encontrar fuentes y más información



Sugiere realizar una reflexión en el MCE



Ayuda a entender que un concepto se abordó en otras partes del MCE.



Recuerda que una parte en particular está conectada a la utilización del portafolio del alumno.



Destaca la presencia de una actividad en la que se va a estudiar un caso, imaginando una situación real y tratando de encontrar la manera de darle respuesta.

### **Instrumentos ECLIPSE y materiales de seguimiento**

Los socios de ECLIPSE utilizan un enfoque cualitativo y cuantitativo para la evaluación de los resultados de aprendizaje. Se han diseñado los siguiente instrumentos de evaluación: un Test de Conocimientos, un Cuestionario de Creencias, un Portafolio para los Alumnos y un Portafolio para el Profesorado. Los instrumentos son compatibles con las medidas de evaluación habituales de los sistemas escolares de los países participantes en el proyecto. Así pues, no tienen por objeto reemplazar la evaluación diaria del trabajo del centro, los instrumentos se aplican de acuerdo a las normas y los hábitos nacionales. Para el cuestionario de creencias y el portafolio no hay "notas"; es

muy común que la educación para la ciudadanía no se evalúe en los sistemas escolares europeos<sup>4</sup>.

El profesor evaluará el progreso en el aprendizaje de los alumnos como de costumbre.

El test de conocimientos no se debe emplear como una prueba "estándar" para evaluar el progreso y el rendimiento de los alumnos. ECLIPSE excluye la idea de una enseñanza dirigida para "contestar el test". El test de conocimientos no es la herramienta principal de ECLIPSE para evaluar el aprendizaje de los alumnos; es principalmente un medio para la coordinación entre los diferentes centros y países.

Se excluye cualquier tipo de escalamiento entre escuelas y países, ya que los resultados obtenidos no son independientes de la trayectoria de aprendizaje de los alumnos en las escuelas de los diferentes países. Al estar vinculadas las trayectorias de aprendizaje a la formación previa de diferentes planes de estudio nacionales, los logros en ECLIPSE no son exactamente comparables entre países.

El test de conocimientos (pre y post) pide información básica sobre la Unión Europea (¿Cuántos países forman la UE? ¿Cuántos países no utilizan la moneda común como moneda oficial? ¿Cuántos habitantes viven en la Unión Europea?), y de sus problemas actuales (¿Qué porcentaje de inmigrantes hay en tu país?). Su objetivo es centrar la atención de los alumnos de la UE sobre cuestiones de su propia región, consultar el nombre de sus representantes en el Parlamento Europeo elegidos en su propio país/región y comprobar la información básica sobre el desarrollo histórico de la UE. Respecto a la pregunta acerca de miembro nacional del Parlamento Europeo la respuesta correcta es el Miembro Local del Parlamento Europeo (que por supuesto variará de una región a otra).

Las preguntas más importantes están directamente vinculadas a la ciudadanía europea y a las "libertades" de Europa (¿Qué significa la "libre circulación de bienes"? ¿y la libre "circulación de los ciudadanos"?). También hay cuestiones que se relacionan directamente con los objetivos y la situación de la UE a escala mundial, tales como: ¿Qué pasa con la Unión Europea en el contexto global? ¿Cuáles han sido las misiones y los valores fundamentales de los procesos de cooperación europea?

Aparte de las preguntas relativas a las instituciones (¿Quién es el presidente de la Comisión Europea) y los Tratados (El Tratado de Lisboa), se insta a los alumnos a reflexionar sobre temas como: ¿Cuál de las siguientes situaciones constituye una "discriminación"? y ¿qué significa "tener prejuicios"?

El test se ha desarrollado con el fin de determinar en qué medida las competencias se alcanzan después de la aplicación de los MCEs. En el desarrollo de los tests se han tenido en cuenta los ítems del ICCS (Kerr, Sturman, Schulz y Burge, 2010), los ítems de estudios previos realizados en los

---

4 Eurydice (2012), Citizenship Education in Europe, Bruxelles.

Países Bajos sobre la ciudadanía europea, así como los ítems de otros estudios nacionales realizados en los países que participan en el Proyecto ECLIPSE.

Ofrecer información precisa y preguntar sobre la misma en el test de conocimiento son aspectos básicos del Programa de Educación para la Ciudadanía Europea, que enfatiza el rigor frente al adoctrinamiento y el conocimiento superficial.

Los ítems del test de Conocimiento son consistentes con los MCE, son los mismos en la prueba de pre y post-test, con la única diferencia de que las alternativas de respuestas son ligeramente diferentes; los profesores pueden encontrar las hojas de respuestas en el DVD. Algunos ítems del test de conocimientos indagan sobre cuestiones que potencialmente van a cambiar en los próximos años (por ejemplo, después de las elecciones al Parlamento Europeo en mayo de 2014, o el número de países de la Unión Europea, o la lista de los países Schengen). El profesorado dispone de un enlace a una página web en la hoja de respuestas para encontrar la respuesta correcta a medida que evolucionan las situaciones; es muy importante que el alumnado comprenda que las cosas están cambiando constantemente en la Unión Europea y que los ciudadanos contribuyen a este cambio. Las respuestas en Inglés a la pregunta ¿Quién es el presidente de la Comisión Europea (2012)? tiene como alternativas de respuesta: A. Donna Tusk, B. Manuel Barroso, C. Catherine Ashton, D. Mariano Rajoy. Estas alternativas pueden cambiar en las versiones de las pruebas de los países participantes; tales versiones incluyen los nombres de los representantes políticos de su propio país y puede ayudar a los alumnos a que sientan que la UE y sus instituciones son el resultado de una cooperación entre todos los Estados miembros. El test de conocimientos se debe utilizar antes (pre-test) y después (post-test) de las actividades de enseñanza de ECLIPSE.

El Cuestionario de creencias se debe utilizar solo al final de la fase de enseñanza y se centra en las actitudes de los alumnos europeos hacia la ciudadanía e identidad europea.

El portafolio del alumno ha sido diseñado por el SJSM (el socio británico), con seis "zonas de identidad" en el ámbito de la ciudadanía europea; los registros en estas diferentes zonas crecerán proporcionalmente en función de las experiencias de los alumnos y de su aprendizaje para formar su identidad cultural. El portafolio del alumno y del profesor son herramientas útiles para mejorar el aprendizaje de los alumnos y para promover el aprendizaje y el crecimiento de los docentes, como personas y como profesionales, a través de la reflexión y la autoevaluación.

El *portafolio del alumno* sirve para que el alumnado registre su aprendizaje y experiencias a lo largo del período de estudio; tiene la forma de una espiral e incluye seis secciones principales: 1. cultura política ("Conozco mis derechos y responsabilidades"; "Soy consciente de la diversidad social y cultural"; "Participo activamente en la vida democrática"); 2. La conciencia de la ciudadanía europea ("Entiendo los derechos y deberes de los ciudadanos europeos"); 3. El aprendizaje activo y la auto-planificación ("Soy bueno en autoplanificación activa"; "Puedo planificar, organizar y administrar mi tiempo"); 4. Habilidades y valores necesarios para convivir; 5. La participación en

un entorno local; 6. Iniciativa y espíritu emprendedor ("Muestro iniciativa y autonomía", "Puedo cooperar en equipo", "Pienso en mi transición al trabajo o a otros estudios").

El desarrollo del portafolio del alumno se basa en la teoría de las múltiples identidades de Risse y busca explorar y documentar la teoría de Jameson de las cuatro fuentes principales en las que se desarrolla la identidad: la escuela, la familia, el grupo de iguales y los medios de comunicación.

Se espera que los alumnos describan sus ideas e interpretaciones sobre los elementos de cada sección, dando ejemplos de la vida real. Los alumnos deben pensar sobre a) sus hábitos de aprendizaje, b) sus habilidades en relación a la observación, el análisis, el razonamiento y la presentación de informes, c) sus interpretaciones, d) su capacidad para vincular el conocimiento y la experiencia, registrando el desarrollo gradual de las competencias. El portafolio crea oportunidades para centrarse, no tanto en la dimensión cognitiva de la ciudadanía (que es analizada en el test de conocimiento), como en las habilidades y los comportamientos, los valores y las actitudes para ejercer una ciudadanía responsable sobre la base de un sentido de pertenencia e identidad con respecto a la Unión Europea.

Los profesores pueden trabajar el portafolio, con grupos pequeños de alumnos, utilizando las preguntas que se relacionan con la ciudadanía europea. Las preguntas proporcionan una estructura para la discusión en grupo. Las secciones son progresivas, pero los alumnos no tienen que completarlas todas. Deben elegir las secciones de la espiral adecuados a su actividad individual. Los alumnos trabajan en equipo y de manera colaborativa para desarrollar una mayor comprensión de las competencias y las habilidades interculturales y cívicas. También reflexionan sobre las competencias que han desarrollado y planificado para el aprendizaje, ya sea formal o informal. Una vez más, los alumnos deben ser animados a completar las secciones pertinentes de la Espiral. La representación de los diferentes aspectos de su aprendizaje tendrá un impacto positivo en su confianza y en la motivación para desarrollar su identidad europea a través de la participación en estudios y asociaciones de la UE.

También existe la posibilidad de que los alumnos compartan su aprendizaje y participen en la evaluación en parejas, en la que lean los portafolios de los demás y ofrezcan una retroalimentación constructiva. Esto también les da la oportunidad de hablar sobre los pensamientos e ideas de sus compañeros, sin necesidad de entrar a valorar la corrección o incorrección de las mismas.

El *portafolio del profesor* ayuda a seguir su propia labor docente y a contribuir a la continua mejora profesional; es una herramienta de reflexión dirigida al desarrollo profesional de los docentes que utilizan la plataforma ECLIPSE. Se anima a los profesores a inscribirse y hacer explícitas sus inquietudes, dudas y preguntas; así como a demostrar su progreso y resultados provisionales. Se les invita a reflexionar sobre los conocimientos esenciales y específicos, habilidades y valores que son necesarios para el aprendizaje de la Ciudadanía Europea, con el fin de promover el aprendizaje de los alumnos. Es una buena base desde la que compartir y discutir las prácticas con sus compañeros, un soporte para ser más competentes en áreas



tales como las estrategias de enseñanza, el manejo de la clase, la evaluación y la construcción de relaciones más positivas con sus compañeros, alumnos y padres.

## **Conclusión**

En conclusión, ECLIPSE espera tener un efecto positivo sobre los profesores y los alumnos a través del intercambio de información, la reflexión crítica y la participación activa. Los participantes en el proyecto pueden adquirir información y habilidades (competencias) para desarrollar experiencias personales con el fin de alcanzar las competencias de ciudadanía, más allá de la mera retórica. Al ser un programa común a nivel europeo tiene un fuerte valor añadido, ya que amplía horizontes y permite estar más en contacto con la vida de los países de la UE a través de los MCE; asimismo, ofrece la posibilidad de descubrir que los países europeos tienen mucho en común, a pesar de sus diferencias.

Los alumnos deben estar capacitados para ir más allá de un conocimiento retórico sobre la UE y para comprender los efectos en todos los ámbitos de la vida cotidiana de las decisiones comunes que los representantes de los países toman a nivel de la UE. El énfasis en la ciudadanía europea competente deberá animar a los ciudadanos a conocer la forma en que quieren que Europa se desarrolle, y a participar en la promoción de ésta, percibiéndose como responsables a nivel local, nacional y europeo, compartiendo un destino común.

ECLIPSE pretende ser sostenible y fomentar el intercambio de buenas prácticas, con el fin de mejorar la calidad de la educación y la formación. Cooperar con los jóvenes de otros países europeos debería alentar a los participantes a obtener una mirada más cercana a la vida cotidiana de sus pares, para familiarizarse con ellos a través de las redes sociales, intercambiar fotos, libros, vídeos, etc, y superar los posibles prejuicios, de manera que aumenta su deseo de llegar a conocerse mejor.

Se anima a los profesores implicados a seguir haciendo hincapié en el aprendizaje cívico y a mantener y fomentar los contactos iniciados con "escuelas gemelas". Con el fin de apoyarlos, el sitio web de ECLIPSE seguirá estando activo por dos años<sup>5</sup>.

Trabajando juntos a través de las fronteras, el alumnado y el profesorado de las diferentes instituciones y países podrán conocerse entre sí y su manera de trabajar; también pondrán en práctica la cooperación intercultural. Se espera que esto tenga un impacto positivo en la motivación para desarrollar la ciudadanía europea.

Gracias por su atención,

¡Disfrute de su trabajo!

Olga Bombardelli, Lidia Santana, Maria Helena Salema y Kerry Saunders

---

<sup>5</sup> Website [eclipse.lett.unitn.it](http://eclipse.lett.unitn.it); Erasmus plus and eTwinning <http://www.etwinning.net/it/pub/index.htm> , son también buenas herramientas de apoyo.